

# Siempre a su disposición para ayudarle

Registre el producto y obtenga asistencia en  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AD315/37



## Manual del usuario

**PHILIPS**

# Contenido

---

<b>1</b>	<b>Advertencias y seguridad</b>	<b>2</b>
	Seguridad	2
	Aviso	2

---

<b>2</b>	<b>El altavoz para base</b>	<b>4</b>
	Introducción	4
	Contenido de la caja	4
	Descripción de la unidad principal	4

---

<b>3</b>	<b>Introducción</b>	<b>5</b>
	Conexión de la alimentación	5
	Encendido	5

---

<b>4</b>	<b>Reproducción</b>	<b>7</b>
	Reproducción desde el iPod/iPhone	7
	Reproducción desde un dispositivo externo	7
	Ajuste del volumen	7

---

<b>5</b>	<b>Especificaciones</b>	<b>9</b>
	Amplificador	9
	Información general	9

---

<b>6</b>	<b>Solución de problemas</b>	<b>10</b>
----------	------------------------------	-----------

# 1 Advertencias y seguridad

## Seguridad

### Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ No omita la opción de seguridad que ofrecen los enchufes polarizados o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercer conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho y el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.

- ⑩ Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.
- ⑪ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- ⑫ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑬ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑭ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- ⑮ **ATENCIÓN** con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
  - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.
  - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).

- Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- No exponga las pilas (batería o pilas instaladas) a temperaturas altas como, por ejemplo, la luz solar, el fuego o similares.

- 16** No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- 17** No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- 18** Cuando se utiliza el enchufe del adaptador Direct Plug-in Adapter como dispositivo de desconexión, éste debe estar siempre disponible.



#### Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

## Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

### Nota para EE.UU.:

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC y ICES-003 de Industry Canada. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones

particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

## Aviso para Canadá

Este aparato digital de clase B cumple la regulación canadiense ICES-003.

Este dispositivo cumple los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada: El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

## Cómo deshacerse del producto antiguo

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos



productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Visite [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com) para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.

### Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



**Be responsible  
Respect copyrights**

La copia no autorizada de material

protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.

Made for

iPod iPhone

“Diseñado para iPod” y  
“Diseñado para iPhone”  
significa que un

accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod o iPhone, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

iPod y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países.



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

## 2 El altavoz para base

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Introducción

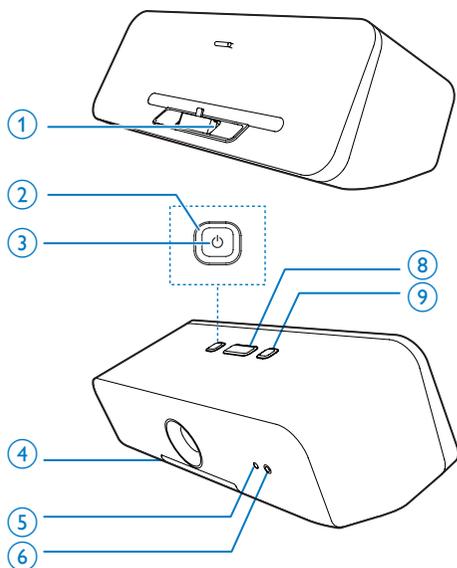
Con este altavoz base podrá disfrutar de los contenidos de audio de su iPod/iPhone y de otros dispositivos de audio.

### Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- 1 adaptador de CA
- Manual de usuario breve

## Descripción de la unidad principal



- ① Base para iPod/iPhone
- ② Indicador LED
- ③ 
  - Enciende o apaga la unidad.
- ④ Compartimiento de las pilas
- ⑤ DC IN
  - Toma para la fuente de alimentación.
- ⑥ AUDIO IN
  - Conecta un dispositivo de audio externo.
- ⑦ VOLUME
  - Ajustar el volumen.
- ⑧ 
  - Reproducir/poner en pausa.

## 3 Introducción



### Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte inferior del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo

Número de serie

## Conexión de la alimentación

Este altavoz base se puede utilizar con alimentación de CA o pilas.

### Opción 1: alimentación de CA

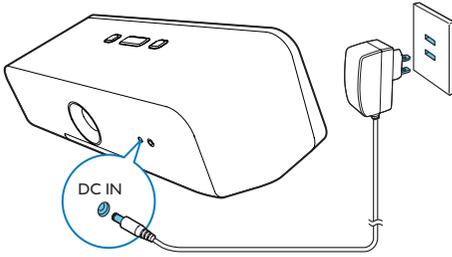


### Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación coincide con el voltaje impreso en la parte inferior de la unidad.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el adaptador de CA, tire siempre de la clavija de la toma. No tire nunca del cable.

Conecte el adaptador de alimentación de CA a:

- la toma de corriente de la parte posterior del altavoz base.
- al enchufe de la pared.



---

## Encendido

Pulse  $\phi$  para prender el altavoz base.

↳ Los indicadores LED se iluminan.

---

## Cambio a modo de espera

El altavoz base cambia al modo de espera en las siguientes situaciones:

- Pulse  $\phi$  de nuevo.
- El altavoz permanece inactivo durante 15 minutos si se alimenta mediante una fuente de alimentación de CA.

↳ Los indicadores LED se apagan.

---

## Opción 2: alimentación con pilas

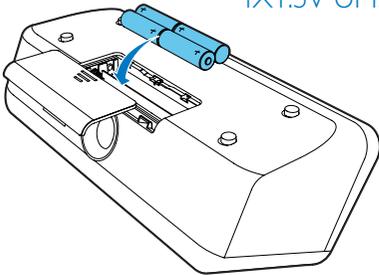
### ! Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor; la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Quite las pilas si se han agotado o si no se van a utilizar durante un período prolongado.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ellas correctamente.

Abra el compartimento de las pilas.

- 1 Introduzca 4 pilas tipo AA de 1,5V con la polaridad (+/-) correcta, tal como se indica.
- 2 Cierre el compartimento de las pilas.

4X1.5V UM3/LR6



# 4 Reproducción

## Reproducción desde el iPod/iPhone

Puede disfrutar del sonido del iPod/iPhone a través de este altavoz base.

### Modelos de iPod/iPhone compatibles

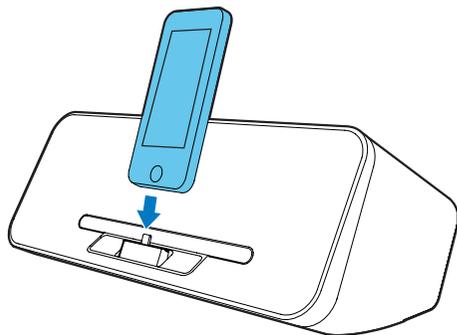
El altavoz base es compatible con los siguientes modelos de iPod y iPhone.

Diseñado para:

- iPod touch (5ª generación)
- iPod nano (7ª generación)
- iPhone 5

### Cómo escuchar el iPod/iPhone

- 1 Pulse  $\odot$  para prender el altavoz base.  
↳ Los indicadores LED se iluminan.
- 2 Inserte el iPod/iPhone en la base.



- 3 Reproduzca audio en su iPod/iPhone.  
↳ El audio se reproduce a través del altavoz base.

## Carga del iPod/iPhone

### Nota

- Si el altavoz base funciona con pilas, no puede cargar el iPod/iPhone.

Cuando el altavoz base está conectado a la alimentación de CA, el iPod/iPhone conectado comienza a cargarse.

## Reproducción desde un dispositivo externo

Con este altavoz base, también puede disfrutar del audio de un dispositivo externo, como un reproductor de MP3.

### Nota

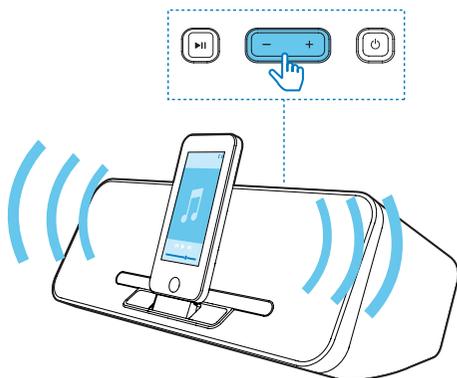
- Asegúrese de que no se detecta audio en el conector de base del altavoz.

- 1 Pulse  $\odot$  para prender el altavoz base.
- 2 Conecte el cable de enlace MP3 (no incluido) a:
  - la toma **AUDIO-IN** de la parte posterior del altavoz base.
  - la toma para auriculares del dispositivo externo.
- 3 Reproduzca audio en el dispositivo (consulte el manual de usuario del dispositivo).

## Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen:

- Pulse + /- en el altavoz base o
- Ajuste el control de volumen del iPod/iPhone o el dispositivo externo.



### Consejo

- Si el altavoz base se alimenta con pilas, el volumen es más bajo que con la alimentación de CA.

## 5 Especificaciones

### Amplificador

Potencia de salida	2 X 4 W RMS
--------------------	-------------

### Información general

Fuente de alimentación	Modelo: KSAS0151200150HE ;
- Alimentación de CA	Entrada: 100 - 240 V~,
- Pilas	50/60 Hz, 0,4 A;
	Salida: 5,9V $\equiv$ 2 A
	4 pilas (LR6) AA

Consumo de energía en funcionamiento	<10,5 W
--------------------------------------	---------

Consumo en modo de espera	< 0,5 W
---------------------------	---------

Potencia de salida máx. para iPod/iPhone	5 V $\equiv$ 1 A
--	------------------

Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	300 x 119 x 164 mm

Peso	1,45 kg
- Unidad principal	

# 6 Solución de problemas



## Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar este aparato, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el aparato esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

### No hay alimentación

- Asegúrese de que el altavoz base esté totalmente cargado.
- Asegúrese de que el enchufe del cable de alimentación de la unidad está conectado correctamente.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.

### No hay sonido

- Ajuste el volumen.

### La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el altavoz base.



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

AD315\_37\_UM\_V1.0

